



DESCRIPCIÓN DE LA ASIGNATURA

Grado/Máster en:	Graduado/a en Filología Clásica por la Universidad de Málaga
Centro:	Facultad de Filosofía y Letras
Asignatura:	Textos Griegos VI
Código:	411
Tipo:	Obligatoria
Materia:	Comentario de Textos
Módulo:	Módulo de Complementos de Formación Obligatorios
Experimentalidad:	80 % teórica y 20 % práctica
Idioma en el que se imparte:	Español
Curso:	4
Semestre:	2
Nº Créditos:	6
Nº Horas de dedicación del estudiante:	150
Tamaño del Grupo Grande:	72
Tamaño del Grupo Reducido:	30
Página web de la asignatura:	

EQUIPO DOCENTE

Departamento:	FILOLOGÍA GRIEGA, ESTUDIOS ÁRABES, LINGÜÍSTICA GENERAL, DOCUMENTACIÓN Y FILOLOGÍA LATINA
Área:	FILOLOGÍA GRIEGA

Nombre y Apellidos	Mail	Teléfono Laboral	Despacho	Horario Tutorías
--------------------	------	------------------	----------	------------------

Coordinador/a: MARCELLO TOZZA	0619024985@uma.es	952131803	-	
-------------------------------	-------------------	-----------	---	--

RECOMENDACIONES Y ORIENTACIONES

Dominio en la traducción al castellano de textos griegos.

- Conocimiento de los instrumentos básicos (manuales de Lengua, de Literatura e Historia, enciclopedias de Realia, etc.) indispensables para la interpretación y comentario de los textos griegos.

- Manejo del aparato crítico y análisis de variantes.

- Conocimiento de los metros básicos para la tragedia (trímetro yámbico, tetrametro trocaico, anapestos, yambos líricos y eolocoriambos).

Para la evaluación se tendrá en cuenta la asistencia de los alumnos a las actividades organizadas por el Área (conferencias, seminarios, participación en el Festival de teatro grecorromano de Málaga, etc) siempre que no supongan coste para el alumno.

CONTEXTO

La asignatura se centrará en el conocimiento de la tragedia griega clásica.

Se insistirá sobre el problema del origen de la tragedia y las innovaciones dramáticas aportadas por Esquilo, Sófocles y Eurípides.

COMPETENCIAS

1. Competencias generales y básicas.

Instrumentales

- 1.1 Capacidad de análisis y síntesis
- 1.2 Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica
- 1.3 Dominio oral y escrito de la lengua española

Personales

- 1.12 Habilidades para trabajar tanto de forma autónoma como en equipo
- 1.13 Inquietud por la calidad

Sistémicas

- 1.6 Habilidades para recuperar y analizar información desde diferentes fuentes
- 1.7 Capacidad para el razonamiento crítico
- 1.8 Capacidad de generar nuevas ideas
- 1.9 Habilidades para resolución de problemas y toma de decisiones

2. Competencias específicas.

Competencias académicas

- 2.21 Capacidad para interrelacionar los distintos aspectos de la Filología
- 2.22 Capacidad para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas

Conocimientos disciplinares (saber)

- 2.1 Dominio de las lenguas griega y latina clásicas
- 2.2 Fluidez gramatical y comprensión necesarias para leer textos clásicos griegos y latinos



- 2.3 Conocimiento de las diferentes variantes de las lenguas griega y latina
- 2.4 Conocimiento profundo de las literaturas griega y latina y de sus contextos históricos y culturales
- 2.7 Conocimientos básicos de crítica textual y de edición de textos griegos y latinos
- 2.9 Conocimiento de las técnicas y métodos del análisis lingüístico y literario
- 2.11 Conocimiento teórico y práctico de la traducción

Conocimientos profesionales (saber hacer)

- 2.13 Alta competencia en traducción de textos griegos y latinos de diverso tipo
- 2.18 Capacidad para realizar análisis y comentarios lingüísticos y literarios

CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

Nombre Bloque Temático

Se traducirán los monólogos de Prometeo, Ayante y Medea, con el fin de analizar el proceso de caracterización de los personajes protagonistas en los tres grandes poetas trágicos.

Los comentarios de clase girarán especialmente sobre los temas siguientes:

- 1.- Origen, estructura y evolución de la Tragedia.
- 2.- Peculiaridades lingüísticas de la Tragedia.
- 3.- Los ritmos y metros de la Tragedia.
- 4.- El teatro griego como fenómeno socio-político y de análisis psicológico.
- 5.- El punto de vista de Aristófanes: la Tragedia y Las Ranas.

ACTIVIDADES FORMATIVAS

Actividades presenciales

Actividades expositivas

- Lección magistral
- Lección magistral
- Lección magistral
- Exposiciones por el alumnado
- Exposiciones por el alumnado

Actividades no presenciales

Actividades prácticas

- Resolución de problemas
- Estudios de casos

ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

RESULTADOS DE APRENDIZAJE / CRITERIOS DE EVALUACIÓN

El alumno que asista habitualmente a clase aprenderá en esta asignatura los recursos estilísticos (léxicos, sintácticos, métricos) de los poetas dramáticos.

Criterios para su evaluación:

- Reconocimiento de las formas gramaticales.
- Dominio de las estructuras sintácticas.
- Sentido de la frase castellana adecuada al texto griego traducido.

PROCEDIMIENTO DE EVALUACIÓN

Componentes de la calificación final del alumno:

- Examen de traducción con cuestiones de sintaxis y de métrica: 70 %.
- Exposición sobre las lecturas obligatorias: 30 %.

BIBLIOGRAFÍA Y OTROS RECURSOS

Básica

- A. LESKY, Historia de la Literatura Griega, Madrid, 1968.
- Aristófanes. Las Nubes, Las Ranas, Pluto. Madrid (Cátedra), 2018.
- Aristóteles. Poética (trad. V. García Yebra, ed. Gredos).
- Esquilo, Sófocles, Eurípides. Obras Completas. Madrid (Cátedra), 2004.
- S. D'AMICO, Historia del teatro dramático, Ciudad de México, 1961.



DISTRIBUCIÓN DEL TRABAJO DEL ESTUDIANTE

ACTIVIDAD FORMATIVA PRESENCIAL

Descripción	Horas	Grupo grande	Grupos reducidos
Lección magistral	1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lección magistral	3	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lección magistral	2	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Exposiciones por el alumnado	24	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Exposiciones por el alumnado	15	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
TOTAL HORAS ACTIVIDAD FORMATIVA PRESENCIAL	45		

ACTIVIDAD FORMATIVA NO PRESENCIAL

Descripción	Horas
Estudios de casos	15
Resolución de problemas	75
TOTAL HORAS ACTIVIDAD FORMATIVA NO PRESENCIAL	90
TOTAL HORAS ACTIVIDAD EVALUACIÓN	15
TOTAL HORAS DE TRABAJO DEL ESTUDIANTE	150

ADAPTACIÓN A MODO VIRTUAL POR COVID19

ACTIVIDADES FORMATIVAS

En el escenario A, los alumnos tendrán a disposición el texto para la traducción en el CV. Deberán hacer una traducción de unos 10 o 15 versos para cada día de clase. La clase presencial, por tanto, se centrará en la corrección de las traducciones, con explicaciones lingüísticas y estilísticas.

En el escenario B, el texto también estará a disposición en el CV, pero la clase presencial pasará a ser virtual utilizando la plataforma Google Meet.

PROCEDIMIENTOS DE EVALUACIÓN

En caso de que sea necesario transitar a un escenario de docencia virtual, se utilizará la plataforma Google Meet, sin alterar el procedimiento de evaluación.

CONTENIDOS

En caso de que sea necesario transitar a un escenario de docencia virtual, se utilizará la plataforma Google Meet, sin alterar el contenido de la asignatura.

TUTORÍAS

En caso de que sea necesario transitar a un escenario de docencia virtual, se utilizará la plataforma Google Meet.